

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1925-1926

**Budget des Recettes et des Dépenses
Extraordinaires pour l'exercice 1926.***(Voir les n° 4-XVII, 122, 129, 142, 233,
253 et les Annales parlementaires de
la Chambre des Représentants, séances
des 6, 7 et 14 juillet 1926.)***TITRE PREMIER.****Dépenses extraordinaires.****ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert pour les dépenses extraordinaires de l'exercice 1926, énumérées au tableau ici-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 850,053,043 francs.

Ces crédits se répartissent de la manière suivante :

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1925-1926

**Begroting van de Buitengewone Ontvang-
sten en Uitgaven voor het dienstjaar 1926.***(Zie n° 4-XVII, 122, 129, 142, 233, 253
en de Handelingen van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers, vergaderin-
gen van 6, 7 en 14 Juli 1926.)***EERSTE TITEL.****Buitengewone uitgaven.****EERSTE ARTIKEL.**

Voor de buitengewone uitgaven van het dienstjaar 1926, in de hierbijgaande tabel I opgesomd, zijn credieten geopend ten beloope van 850,053,043 frank.

Die credieten zijn volgenderwijze verdeeld :

MINISTÈRES.	Dépenses extra- ordinaires proprement dites. — Eigenlijk gezegde buitengewone uitgaven.	Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	MINISTERIËN.
Ministère de la Justice . . .	"	620,000 "	Ministerie van Justitie.
— de l'Intérieur et de l'Hygiène . . .	5,600,000 "	6,900,000 "	— van Binnenlandsche Zaken en Volks- gezondheid.
— des Sciences et des Arts	40,885,400 "	"	— van Wetenschappen en Kunsten.
— de l'Agriculture . .	420,000 "	4,260,000 "	— van Landbouw.

MINISTÈRES.	Dépenses extraordinaires proprement dites. — Eigendlijke buitengewone uitgaven.	Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	MINISTERIËN
Ministère des Travaux publics .	161,841,436 »	2,165,600 »	Ministerie van Openbare Werken.
— de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale .	3,441,000 »	»	— van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg.
— des Colonies .	31,000 »	»	— van Koloniën.
— de la Défense nationale .	17,661,000 »	2,326,545 »	— van Landsverdediging.
— des Finances .	8,550,000 »	1,962,890 »	— van Financiën.
— des Affaires économiques .	»	577,581,354 »	— van Economische zaken.
— des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes .	»	46,407,118 »	— van Spoorwegen, Zeewezen, Posten en Telegraafen.
Total. fr.	207,829,536 »	642,223,507 »	TOTAAL
TOTAL GÉNÉRAL. fr.	850,053,043 »		ALGEMEEN TOTAAL.

TITRE II.

Recettes extraordinaires.

ART. 2.

Les recettes extraordinaires pour l'exercice 1926 sont évaluées à la somme de 657,484,500 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

Ces recettes se décomposent comme il suit :

I. — Recettes extraordinaires. . . . fr. 154,579,500

II. — Recettes de réparation. 502,905,000

TOTAL. . . . fr. 657,484,500

TITEL II.

Buitengewone ontvangsten.

ART. 2.

Voor het dienstjaar 1926, worden de buitengewone ontvangsten geraamd op de som van 657,484,500 frank, overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel II.

Deze ontvangsten worden volgenderwijze verdeeld :

I. — Buitengewone ontvangsten . . . fr. 154,579,500

II. — Ontvangsten tot herstel 502,905,000

TOTAAL. . . . fr. 657,484,500

TITRE III.**Dispositions diverses.****ART. 3.**

Les corps et services de l'armée, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

ART. 4.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à procéder vis-à-vis de Gouvernements étrangers, au paiement ou au versement, à titre de provision, de sommes réclamées par ces Gouvernements préalablement à l'exécution de commandes de certaines catégories de matériels et de munitions indispensables au besoins de l'armée.

Bruxelles, le 14 juillet 1926.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

TITEL III.**Verschillende bepalingen.****ART. 3.**

De korpsen en diensten van het leger die hunne gelden op administratieve credieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaars of schuldeischers voor het verschil, in meer of in min, tusschen de opgetrokken sommen en die welke hun voor hunne toekenningen verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

ART. 4.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Staatsrekenplichtigheid, mag de Minister van Landsverdediging aan vreemde Regeeringen die sommen uitbetalen of storten, welke die Regeeringen zouden eischen, bij voorraad, voor de uitvoering van bestellingen van sommige categorieën materieel en munitie, onmisbaar voor 's legers behoeften.

Brussel, den 14ⁿ Juli 1926.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

EMILE BRUNET.

*Les Secrétaires. | De Secretarissen,
Pol BOËL.*

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.		
<i>Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>		
1	Asiles d'aliénés de l'État à Mons et à Tournai. — Reconstruction. — Aménagement des locaux. — Mobilier et matériel.	25,000 »
2	Intervention de l'État dans les frais de reconstitution des registres de l'état civil détruits à l'occasion des hostilités.	345,000 »
3	Conseil de guerre en campagne (zone d'occupation) (y compris une somme de 80,000 francs pour la partie mobile des traitements).	250,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE. fr.	
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.		
I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.		
4	Frais d'études et travaux à effectuer aux sources minérales et installations sanitaires de la ville de Spa	200,000 »
5	Troisième tranche de la part d'intervention de l'État dans le coût des travaux de captage et d'adduction des sources supérieures du Neblon, entrepris par la Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions, pour l'alimentation de l'agglomération liégeoise	1,000,000 »
6	Subside de l'État aux communes établissant une distribution d'eau à alimenter par la « Tusschengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor waterbedeeling ».	2,350,000 »
7	Deuxième tranche de la part d'intervention de l'État dans le coût des travaux d'amélioration complémentaire du régime des eaux de la vallée du Maelbeek (1 ^{er} lot) exécutés par la province de Brabant	500,000 »
8	Deuxième tranche de la part d'intervention de l'État dans le coût des travaux d'établissement d'un réseau de distribution d'eau entrepris par la ville de Malines.	500,000 »
9	Deuxième tranche de la part d'intervention de l'État dans le coût des travaux d'établissement des réseaux de distribution d'eau, entrepris par les communes de la banlieue liégeoise alimentée par les sources du Neblon adduites par la Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions.	750,000 »
10	Première tranche d'intervention de l'État dans les travaux de construction d'un collecteur avec syphon sur la rive droite de la Meuse, en aval de Liège	300,000 »
II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.		
11	Acquisition et renouvellement de mobilier pour l'hôtel et les bureaux des gouvernements provinciaux	100,000 »
12	Subsides à l'Œuvre nationale des Invalides de la Guerre.	6,800,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE . . fr.	

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
620,000 "	MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
	<i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
	Staatskrankzinnigengestichten te Bergen en Doornik. — Wederoprichting. — Inrichting der lokalen. — Mobilair en materieel.	1
	Tusschenkomst van den Staat in de kosten van het wederopmaken der registers van den burgerlijken stand ingevolge den oorlog vernietigd.	2
620,000 "	Krijgsraad te velde (bezettingsgebied) <i>inbegrepen eene som van 80,000 frank voor het veranderlijk deel der wedden.</i>	3
	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
5,600,000 "	MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.	
	I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.	
	Kosten van studie en te verrichten werken aan de minerale bronnen en gezondheidsinstellingen der stad Spa.	4
	Derde schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken van opvangen en van aanvoer van de bovenbronnen der Neblon, ondernomen door de « Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions », voor de opvoeding der Luiksehe omgeving.	5
	Toelage aan de gemeenten die een waterleiding aanleggen, toe te voeren door de Tusschen-gemeentelijke maatschappij der Vlaanderen voor waterbedeeling.	6
	Tweede schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken tot aanvullende verbetering van de waterafvoer van het dal der Maalbeek (1 ^e lot), door de provincie Brabant uitgevoerd.	7
	Tweede schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken van inrichten van een waterleidings-net ondernomen door de stad Mechelen.	8
	Tweede schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der door de gemeenten van de Luiksehe omgeving ondernomen werken voor het inrichten van waterleidingen waarvan het toevoeren uit de bronnen van de Neblon geschiedt door de « Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions ».	9
	Eerste schijf van de tusschenkomst van den Staat in de werken van opbouw van een waterkamer met siphon op den rechter oever der Mâas, beneden Luik.	10
	II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	
6,900,000 "	Aankoop en hernieuwing van meubelen voor het hotel en de bureelen der provinciale gouvernementen.	11
	Toelagen aan het Nationaal Werk der Oorlogsinvaliden.	12
12,500,000 "	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.	
MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.			
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>			
13	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement des écoles normales de l'État à Couvin, Gand, Huy, Mons, Verviers, Andenne, Bruges, Bruxelles . . .	304,500	»
14	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Lierre.	150,000	»
15	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Nivelles	1,250,000	»
16	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Blankenberghe	345,000	»
17	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Arlon	700,000	»
18	Enseignement normal. — Construction, aménagement et ameublement de l'école normale de l'État, à Liège	500,000	»
19	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Tournai	400,000	»
20	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'État, à Virton.	200,000	»
21	Enseignement normal. — Amélioration, aménagement et ameublement de l'école normale de l'État, à Lacken	538,600	»
22	Enseignement primaire. — Aménagement, ameublement, installation, etc., des pensionnats pour enfants de bateliers	100,000	»
23	Enseignement primaire. — Subsidés pour construction, ameublement, etc., de maisons d'écoles	5,000,000	»
24	Enseignement primaire. — Part d'intervention de l'État dans les réparations des bâtiments d'écoles des régions dévastées	1,184,300	»
25	Enseignement moyen. — Construction et ameublement de locaux dans les régions dévastées :		
	a) Imprévus, travaux supplémentaires, etc. fr. 100,000	100,750	»
	b) Indemnité à l'agent contrôleur des projets de constructions scolaires 750		»
26	Enseignement moyen. — Subside aux communes de Poperinghe et de Malmédy pour frais de premier établissement en faveur des écoles moyennes de l'État sises sur leur territoire .	111,950	»
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS . fr.			

Totaal par ministère ou service. Totaal per ministerie of dienst	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN. <i>I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering, in gereedheid brengen van de normaalscholen van den Staat te Couvin, Gent, Hoey, Bergen, Verviers, Andenne, Brugge, en Brussel. 13 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Lier. 14 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Nijvel. 15 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Blankenberghe. 16 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Aarlen. 17 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Luik. 18 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Doornik. 19 Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en in gereedheid brengen van de normaalschool van den Staat, te Virton. 20 Normaal onderwijs. — Verbetering, in gereedheid brengen, meubileering, enz. van de normaalschool van den Staat, te Laeken. 21 Lager onderwijs. — In gereedheid brengen, meubileering, inrichting, enz. van kostscholen voor schipperskinderen. 22 Lager onderwijs. — Toelagen voor bouw, meubileering, enz., van schoollokalen. . . 23 Lager onderwijs. — Aandeel van den Staat in het herstellen van de schoolgebouwen der verwoeste gewesten. 24 Middelbaar onderwijs. — Bouw en meubileering van lokalen in de verwoeste gewesten : 25 a) Onvoorziene uitgaven, bijwerken, enz. b) Vergoedingen aan den toezieners der ontwerpen voor schoolgebouwen. Middelbaar onderwijs. — Toelage aan de gemeenten Poperinghe en Malmedy voor kosten van eersten aanleg ten voordeele van middelbare scholen van den Staat gelegen op haar grondgebied. 26 TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN WETENSCHAPPEN EN KUNSTEN.	
10,885,100 »		
10,885,100 »		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.		
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>		
27	Terrains incultes domaniaux et bois domaniaux : boisement, reboisement, assainissement, création et réfection de chemins de vidange	400,000 »
28	Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'État, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. — Quote-part de l'État dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises.	20,000 »
<i>II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>		
29	Bois domaniaux : reboisement, assainissement, réfection des chemins de vidange	200,000 »
<i>Reconstitution de l'Agriculture.</i>		
30	Frais résultant de la récupération en Allemagne et de la répartition dans le pays du cheptel vivant, du matériel agricole, des engrais, semences, etc.	700,000 »
31	Travaux, fournitures, transport de matériaux et frais divers pour la réparation des dommages causés par les événements de guerre à la voirie communale, aux cours d'eau non navigables ni flottables et aux ouvrages des polders et des wateringues destinés à l'irrigation et à l'assèchement des terrains fangeux ou marécageux. Subsidés aux provinces, communes, polders et wateringues pour l'exécution de ces travaux, ainsi que pour l'étude la surveillance et la direction de ceux-ci.	3,000,000 »
32	Fonctionnement de services. — Missions, commissions et comités spéciaux. Statistiques, impressions et divers	35,000 »
<i>Restauration agricole des régions dévastées.</i>		
33	Dépenses de toute nature ayant pour objet la conclusion et le contrôle de l'exécution des contrats de parachèvement. Exécution de certains travaux de nivellement. Agents temporaires : honoraires, indemnités, salaires, encouragements en vue de la reconstitution de l'agriculture, etc. — Matériel et divers	325,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE . fr.		

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	MINISTERIE VAN LANDBOUW. <i>I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> Domeinbraaklanden en domeinbosschen : bebossching, herbebossching, gezondmaking, oprichting en herstelling van opruimwegen. 27 420,000 » Aankoop van onroerende goederen bestemd tot vergrooting van het privaat domein van den Staat, namelijk de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenschelijk wordt bevonden voor esthetische redenen of in 't belang van de instaathouding der landschappen. — Aandeel van den Staat in de interesten en aflossing der tot den aankoop van onverdeelde bosschen noodige kapitalen. 28 <i>II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i> Domeinbosschen : herbebossching, gezondmaking, herstelling van opruimwegen. 29 <i>Herstelling van den Landbouw.</i> Kosten voortspruitende uit de recuperatie in Duitschland en de verdeling in het land van den veestapel, van het landbouwmaterieel, van meststoffen, zaden, enz. 30 4,260,000 » Werken, leveringen, vervoer van materialen en verschillende kosten om de schade te herstellen door de oorlogsgebeurtenissen veroorzaakt aan de gemeentewegen, alsmede aan de onbevaarbare en onvlotbare waterloopen, aan de werken der polders en der wateringten bestemd tot de besproeiing en droogmaking der slijkerige of moerassige gronden. Toelagen aan de provinciën, gemeenten, polders en wateringten voor de uitvoering dier werken, alsmede voor de studie, het bestuur en het toezicht daarvan. 31 Werking der diensten. — Zendingen, commissies en bijzondere comiteiten. Statistieken, druk- en verschillende andere onkosten. 32 <i>Herstel van den landbouw in de verwoeste streken.</i> Allerhande uitgaven betreffende het sluiten en het toezicht over de uitvoering der voltooiingscontracten. Uitvoering van zekere gelijkleggingswerken. Tijdelijke agenten : eereloonen, vergoedingen, loonen, aanmoedigingen met het oog op het herstel van den landbouw, enz. — Materieel en allerlei. 33	
4,680,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.		
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>		
34	<i>Routes et raccordements :</i>	
	1 ^o Expropriations et travaux, constructions, redressements, élargissements. Squares et parcs publics dépendant des routes de l'Etat : création. Construction de ponts et sub- sides pour semblables ouvrages. Rachat par l'Etat de routes et de ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes ou ponts concédés. Subsidés aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. Démantèlement de l'enceinte fortifiée d'Anvers. Etudes fr. 2,175,000 »	
	2 ^o Reconstruction, amélioration, réfection. Subsidés aux communes pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat dans la traverse des agglomérations. Ponts : reconstruction et réfection. Etudes 11,560,000 »	27,765,000 »
	3 ^o Travaux à effectuer au moyen de subsidés offerts à l'Etat pour con- struction, entretien et amélioration, à l'exclusion des entreprises prévues à d'autres articles. 500,000 »	
	4 ^o Routes Ostende-Ghistelles-Bruges-Gand-Bruxelles-Namur-Hastière- Givet ; Bréda-Anvers-Malines-Bruxelles ; Charleroi-Philippeville- Couvin-Rocroy ; Liège-Vesdre-Verviers-Spa et Verviers-Eupen ; Bruxelles-Mons-Maubeuge et Lichtervelde-Ostende (faisant partie de l'itinéraire le plus direct entre Lille et Ostende) : réfection extraor- dinaire 13,530,000 »	
35	Route d'Anvers à Turnhout : élargissement sur les territoires d'Anvers, Borgerhout et Deurne.	300,000 »
36	Route d'Anvers (Kiel) au Rupel : élargissement sur le territoire d'Anvers.	150,000 »
37	Etablissement par la ville de Bruxelles de l'avenue des Nations (prolongement de l'avenue Louise) : intervention de l'Etat	500,000 »
38	Raccordement entre les routes de l'Etat Gand-Maubeuge et Grammont-Enghien, sur le territoire de Grammont (Oudenberg) : construction	50,000 »
39	Route de Wismisael par Waterschey à Meeuwen (section entre le chemin de fer Heppen- Asch et le village de Meeuwen) : construction	150,000 »
40	Route de Peer à Genck (section entre Genck et Winterslag) : construction	100,000 »
41	Route de Liège à Berneau et de Visé à Mouland : rectification des rues de Visé.	300,000 »
42	<i>Bâtiments civils de l'Etat : protection contre l'incendie. Frais de la Commission :</i>	
	a) Palais de Justice de Bruxelles. — Achèvement des installations du service d'in- cendie fr. 425,000 »	433,000 »
	b) Frais de la Commission 8,000 »	
43	Hôtel de la Liste civile, à Bruxelles. — Travaux de parachèvement	150,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN. <i>I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> <i>Banen en verbindingen :</i> 1° <i>Onteigeningen en werken, aanleg, rechtleggingen, verbredingen. Squares en openbare parken hoorende bij de Staatsbanen : aanleg. Bouwen van bruggen en toelagen voor dergelijke werken. Naasting door den Staat van vergunde wegen en bruggen alsmede van de tolrechten, bestaande op vergunde wegen of bruggen. Toelagen aan de provincies en aan de gemeenten voor dergelijke naastingen. Slooping van de versterkte omheining van Antwerpen. Studies.</i> 2° <i>Heraanleg, verbetering, herstelling. Toelagen aan de gemeenten voor verbeteringswerken aan de Staatswegen in de bebouwde kommen. Bruggen : herbouwen en herstellen. Studies.</i> 3° <i>Werken uit te voeren door middel van de toelagen, den Staat aangeboden, voor aanleg en verbetering, ter uitsluiting van de ondernemingen onder andere artikelen voorzien.</i> 4° <i>Banen van Oostende-Ghistel-Brugge-Gent-Brussel-Namen-Hastière-Givet ; Breda-Antwerpen-Meehelen-Brussel ; Charleroi-Philippeville-Couvin-Rocroy ; Luik-Vesder-Verviers-Spa en Verviers-Eupen ; Brussel-Bergen-Maubeuge en Lichtervelde-Oostende (behoorende tot den meest rechten weg tusschen Rijsel en Oostende) : buitengewone herstelling.</i> Baan van Antwerpen naar Turnhout : verbreding op het grondgebied Antwerpen, Borgerhout en Deurne. Baan van Antwerpen-Kiel naar den Rupel : verbreding op het grondgebied Antwerpen . . Aanleg door de stad Brussel van de Volkereulaan (verlenging van de Louisalaan) : bijdrage van den Staat. Verbinding tusschen de Staatsbanen Gent-Maubeuge en Geeraerdsbergen-Edinghen, op het grondgebied van Geeraerdsbergen (Ondenbergh) : aanleg. Baan van Wismisael over Waterschey naar Meeuwen (vak tusschen den spoorweg Hoppen-Asch en het dorp Meeuwen) : aanleg. Baan van Peer naar Genck (vak tusschen Genck en Winterslag) : aanleg Baan van Luik naar Berneau en van Visé naar Mouland : rechte trekken van de straten van Visé. <i>Burgerlijke gebouwen van den Staat : beschutting tegen brandgevaar. Kosten van de Commissie :</i> a) Justitiapaleis van Brussel. — Voltöoien van de inrichtingen voor brandweer. b) Onkosten van de Commissie. Hotel der Burgerlijke Lijst, te Brussel. — Voltöoïngswerken.. . . .	34 35 36 37 38 39 40 41 42 43

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
44	Aménagement des bâtiments de la place du Trône en vue de l'installation des écuries, garages, etc., du Palais royal.	165,000 »
45	Nouvel hôtel pour le gouverneur à Bruges : construction, rue Philipstock, à Bruges, d'une conciergerie qui, provisoirement, servira de magasin, etc.	10,000 »
46	Acquisition d'une maison à Mons, en vue de l'agrandissement des bureaux du Gouvernement provincial	60,000 »
47	Palais du Cinquantenaire, à Bruxelles. Travaux d'achèvement. Honoraires de l'architecte	282,436 »
48	Musée d'armures de la Porte de Hal. — Renouvellement partiel des toitures en ardoises	10,000 »
49	Palais du Roi, à Bruxelles. — Achèvement partiel de l'aile droite du Palais (2 ^{me} tranche). — Honoraires de l'architecte. Enlèvement des clôtures et baraquements en bois et rétablissement des talus et pelouses	145,000 »
50	Bibliothèque royale. — Appropriation de la galerie des numéros rouges, y compris l'établissement de rayons.	10,000 »
51	Casernement des gendarmeries. — Locaux du service du casernement des gendarmeries. — Construction, achat d'immeubles. — Expropriations et ameublement. — Etudes de projets. — Plans. — Frais de surveillance :	
	a) Caserne de la Force mobile de Mons. — Travaux de drainage du terrain d'assiette de la caserne et établissement de trottoirs autour des bâtiments construits (2 ^e entreprise) fr. 120,000 »	195,000 »
	b) Acquisition d'objets mobiliers et de matériel complémentaire ou de première installation 75,000 »	
52	Canaux brabançons : expropriations en vue de la construction. Frais divers. Etudes	50,000 »
53	Meuse : études, expropriations et travaux. Subsidés	15,500,000 »
54	Sambre : études, expropriations et travaux. Subsidés	1,800,000 »
55	Ourthe : études, expropriations et travaux. Subsidés	250,000 »
56	Canaux houillers : études, expropriations et travaux	32,700,000 »
57	Canaux de Liège à Anvers, leurs embranchements, leur extension en vue de la navigation d'Anvers au Rhin : études, expropriations et travaux. Subsidés	2,860,000 »
58	Escant : études, expropriations et travaux. Subsidés	1,645,000 »
59	Lys : études, expropriations et travaux	950,000 »
60	Dyle : études, expropriations et travaux	5,000 »
61	Nèthes : études, expropriations et travaux. Subsidés	200,000 »
62	Dendre : études, expropriations et travaux	410,000 »
63	Durme : Moervaart, Zuidlede et études, expropriations et travaux	605,000 »
64	Canal de Gand à Ostende : études, expropriations et travaux	375,000 »
65	Canal de dérivation de la Lys : études, expropriations et travaux.	65,000 »
66	Canal de Bruxelles au Rupel : études et travaux.	60,000 »

Totaal par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
161,841,436	Geschiktmaken der gebouwen der Troonplaats met het oog op de inrichting der stallen, bergplaatsen, enz., van het Koninklijk Paleis.	44
	Nieuw hotel voor den Gouverneur, te Brugge. — Bouwen, Philipstockstraat, te Brugge, van een portierswoning die voorloopig zal dienen tot magazijn, enz.	45
	Aankoop van een huis te Bergen met het oog op de vergrooting der bureelen van het Provinciaal Bestuur.	46
	Jabelpaleis, te Brussel. — Voltooiingswerken. Honoraria van den bouwmeester . . .	47
	Wapenmuseum der Hallepoort. — Gedeeltelijke vernieuwing der leidaken.	48
	Koninklijk Paleis, te Brussel. — Gedeeltelijke voltooiing van den rechtevleugel van het Paleis (tweede schijf). Honorarium van den bouwmeester. Wegnemen van de houten afsluitingen en barakken, en herstellen van de glooiingen en grasperken.	49
	Koninklijke Bibliotheek. — Geschiktmaken van de galerij der roode nummers met inbegrip van het aanbrengen van vakken.	50
	<i>Gendarmeriekazerneering.</i> — Lokalen van den dienst der kazerneering. — Bouwen, aankoop van perceelen. — Onteigeningen en bemeubeling. — Studie van ontwerpen. — Plans. — Kosten van toezicht :	51
	a) Kazerne van de mobiele macht te Bergen. — Draineren van den grond der kazerne en aanleg van stoepen rondom de opgetrokken gebouwen (2 ^e aanneming).	
	b) Aankoop van meubelen en aanvullend materieel of voor eerste inrichting.	
	Brabantsche vaarten : onteigeningen voor den aanleg. Allerhande onkosten. Studies. .	52
	Maas : studies, onteigeningen en werken. Toelagen	53
	Sambler : studies, onteigeningen en werken. Toelagen	54
	Ourthe : studies, onteigeningen en werken. Toelagen	55
	Kolenafvoerkanalen : studies, onteigeningen en werken.	56
	Vaarten van Luik naar Antwerpen, vertakkingen, uitbreiding met het oog op de scheepvaart van Antwerpen naar den Rijn : studies, onteigeningen en werken. Toelagen.	57
	Schelde : studies, onteigeningen en werken. Toelagen.	58
	Leie : studies, onteigeningen en werken	59
	Dijle : studies, onteigeningen en werken	60
	Nethen : studies, onteigeningen en werken. Toelagen	61
	Dender : studies, onteigeningen en werken.	62
	Durme, Moervaart, Zuidlede en studies, onteigeningen en werken.	63
	Vaart van Gent naar Oostende : studies, onteigeningen en werken	64
	Aflleidingsvaart van de Leie : studies, onteigeningen en werken.	65
	Vaart van Brussel naar den Rupel : studies en werken	66

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
67	Canal de Mons à Condé : études, expropriations et travaux	200,000 »
68	Installations maritimes d'Anvers : études, expropriations, travaux et dragages :	
	1 ^o Construction, au Kruisschans, d'une écluse maritime, de son chenal d'accès et de la partie du canal maritime comprise entre la tête amont de l'écluse et la digue de Wilmarsdonck fr. 8,000,000 »	
	2 ^o Construction et mise en parfait état de manœuvre des organes de l'équipement mécanique et électrique de l'écluse du Kruisschans 100,000 »	
	3 ^o Construction d'un canal maritime et de murs de quai au nord d'Anvers entre la digue de Wilmarsdonck et les bassins existants. 15,000,000 »	
	4 ^o Construction d'un goulet de raccordement entre le canal maritime et les darses existantes 25,000,000 »	
	5 ^o Construction de la superstructure métallique et de l'équipement mécanique et électrique d'un pont basculant à établir au-dessus du goulet de raccordement 800,000 »	59,790,000 »
	6 ^o Construction d'une nouvelle avenue destinée à desservir les nouvelles installations maritimes au nord d'Anvers, y compris la rue latérale. 3,500,000 »	
	7 ^o Dragages et travaux de rive à exécuter dans l'Escaut maritime pour l'amélioration du régime du fleuve 6,000,000 »	
	8 ^o Travaux de dévasement de l'embarcadère flottant de Sainte-Anne. 290,000 »	
	9 ^o Expropriations. 1,000,000 »	
	10 ^o Dépenses diverses imprévues 100,000 »	
69	Travaux de démolition, de reconstruction et de consolidation des murs du chenal d'accès à l'écluse du Kattendyck	900,000 »
70	Canal d'Ypres à l'Yser : études, expropriations et travaux	60,000 »
71	Yser : études et expropriations	51,000 »
72	Port d'Ostende : études, expropriations et travaux. — Construction d'un port de pêche . .	11,250,000 »
73	Port de Zeebrugge : études, expropriations et travaux	1,020,000 »
74	Port de Nieupoort : études, expropriations et travaux.	20,000 »
75	Côte : études, expropriations et travaux	170,000 »
76	Phares et fanaux : études, expropriations et travaux.	50,000 »
77	Matériaux de l'Etat : achat, gestion, frais de dépôt et divers.	80,000 »
	II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.	
78	Routes et raccordements. — Ponts. — Etudes et travaux de reconstruction et de réfection.	255,000 »

Total par ministère ou service — Total per ministerie of dienst	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Vaart van Bergen naar Condé : studies, onteigeningen en werken	67
	Haveninrichtingen te Antwerpen : studies, onteigeningen, werken en baggerwerken :	68
	1° Bouwen, aan de Kruisschans, van een zeesluis, van haar toegangseul en van het gedeelte van het zeekanaal gelegen tusschen het bovenhoofd van de sluis en den Wilmsdonckschen dijk.	
	2° Aanleg en in volkomen staat van werking brengen van de mechanische en electrische uitrusting der Kruisschanssluis.	
	3° Aanleg van een zeekanaal en van kaaimuren benoorden Antwerpen tusschen den Wilmsdonckschen dijk en de bestaande dokken.	
	4° Aanleg van een verbindingsgeul tusschen het zeekanaal en de bestaande zijdokken.	
	5° Aanleg van den ijzeren bovenbouw en van de mechanische en electrische uitrusting van een wipbrug te bouwen over de verbindingsgeul.	
	6° Aanleg van een nieuwe baan naar de nieuwe haveninrichtingen benoorden Antwerpen, met inbegrip van de zijstraat.	
	7° Baggerwerken in de Zeeschelde tot verbetering van het regiem van den stroom.	
	8° Ontsluiking van den vlottenden steiger te Sint-Anneken.	
	9° Onteigeningen, allerlei.	
	10° Allerlei onvoorziene uitgaven.	
	Werken tot afbreking, herbouwen en versterking van de muren der toegangseul tot de Kattendijksluis.	69
	Vaart van Ieperen naar den Yzer : studies, onteigeningen en werken	70
	Studies en onteigeningen	71
	Haven van Oostende : studies, onteigeningen en werken. — Aanleg van een visschershaven	72
	Haven van Zeebrugge : studies, onteigeningen en werken	73
	Haven van Nieuipoort : studies, onteigeningen en werken	74
	Kust : studies, onteigeningen en werken	75
	Vuurtorens en kustlichten : studies, onteigeningen en werken	76
	Bouwstoffen van den Staat : aankoop, beheer, kosten van berging en allerhande. . . .	77
	II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	
	Wegen en verbindingen. — Bruggen. — Studies en werken tot herbouwing en herstelling .	78

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der credieten per artikel.	
79	Loyers, impositions, abonnements aux distributions d'eau et travaux d'entretien des immeubles occupés par des services ressortissant à l'Office des dommages de guerre	85,000	»
80	Meuse : études et travaux	200,000	»
81	Escaut : études et travaux	500,000	»
82	Lys : études et travaux. Subsidés	570,000	»
83	Canal de Blaton à Ath : études et travaux	600	»
84	Canal de la Lys à l'Yperlée : études et travaux	33,000	»
85	Canal de Roulers à la Lys : études et travaux. — Subsidés.	37,000	»
86	Canal de dérivation de la Lys : études et travaux	10,000	»
87	Canal de Gand à Ostende : études et travaux.	355,000	»
88	Canal de Gand à Terneuzen : études et travaux	50,000	»
89	Yser : études et travaux.	50,000	»
90	Canal d'Ypres à l'Yser : études et travaux	20,000	»
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS. . fr.		
	MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.		
	1. — Dépenses extraordinaires proprement dites.		
91	Services frigorifiques de l'État (en liquidation) :		
	1 ^o Dépenses d'exploitation :		
	a) Personnel temporaire : traitements et indemnités (y compris une somme de 112,000 francs pour la partie mobile des traitements et salaires).	610,000	»
	b) Salaires du personnel ouvrier.	1,059,000	»
	c) Frais généraux ; loyers, approvisionnements en huile, etc.	1,622,000	»
	2 ^o Dépenses de premier établissement : petits travaux divers, honoraires et imprévus	150,000	»
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE. fr.		
	MINISTÈRE DES COLONIES.		
	1. — Dépenses extraordinaires proprement dites.		
92	Travaux de renouvellement des chaudières du chauffage central de l'hôtel du Ministère des Colonies.	31,000	»

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
2,165,600 »	Huurgelden, belastingen, abonnementen op waterleidingen en onderhoudswerken aan de gebouwen, betrokken door diensten afhangende van den Dienst voor oorlogsschade. 79 Maas: studies en werken 80 Schelde: studies en werken. 81 Leie: studies en werken. Toelagen 82 Vaart van Blaton naar Ath: studies en werken. 83 Vaart van de Leie naar de Yperlee: studies en werken 84 Vaart van Roeselaere naar de Leie: studies en werken. — Toelagen. 85 Afleidingsvaart der Leie: studies en werken 86 Vaart van Gent naar Oostende: studies en werken 87 Vaart van Gent naar Terneuzen: studies en werken 88 Yzer: studies en werken 89 Vaart van Yperen naar den Yzer: studies en werken 90	
164,007,936 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.	
3,441,000 »	MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG. I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> Koel- en Vriesdiensten van den Staat (in liquidatie): 1° Bedrijfskosten: a) Tijdelijk personeel: jaarwedden en vergoedingen (inbegrepen eene som van 112,000 frank voor het veranderlijk deel der wedden en loonen). b) Loon van het arbeiderspersoneel. c) Algemeene kosten; huurprijzen, voorziening van olie, enz. 2° Kosten voor eerste inrichting: allerlei kleine werken, honorarium en onvoorziene uitgaven.	
3,441,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID, EN MAATSCHAPPELIJKE VOORZORG.	
31,000 »	MINISTERIE VAN KOLONIËN. I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> Hernieuwingswerken van de ketels der centrale verwarming van het hotel van het Ministerie van Koloniën.	92

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.		
I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.		
SERVICE DES BATIMENTS MILITAIRES.		
93	Casernement de la fraction du régiment de chars de combat devant tenir garnison à Saint-Denis (Gand), (travaux, études, surveillance)	40,000 »
94	Construction d'installations diverses au camp de Beverloo (travaux, études, surveillance)	80,000 »
95	Améliorations diverses au camp d'Elsenborn (travaux, études, surveillance)	50,000 »
96	Construction de logements pour officiers et militaires subalternes mariés, spécialement dans les camps (travaux, études, surveillance)	100,000 »
97	Construction, aménagement ou acquisitions pour les dépôts et parcs-annexes, pour les dépôts et parcs divisionnaires et de corps d'armée (travaux, études, surveillance, expropriations).	550,000 »
98	Acquisition de terrains, expropriations et travaux nécessaires pour le maintien et l'usage d'ouvrages défensifs allemands ainsi que pour certains sites historiques de la guerre.	32,000 »
SERVICE DES HÔPITAUX.		
99	Achat de matériel de mobilisation pour le Service de santé	100,000 »
100	Réfection et extension de l'installation électrique à l'hôpital militaire du camp de Beverloo	100,000 »
SERVICE DES ÉTABLISSEMENTS ET SERVICES TECHNIQUES DE L'ARTILLERIE.		
101	Edification de dépôts de munitions dans les bases (travaux, études, surveillance)	1,250,000 »
102	Fonderie royale de canons : complètement de l'artillerie de campagne, de l'artillerie lourde et des autos blindés (matériel, main-d'œuvre, etc.)	2,000,000 »
103	Arsenal de construction : matériel anti-gaz, voitures diverses et harnais correspondants, ferrures de mobilisation (main-d'œuvre, etc.)	4,850,000 »
104	Manufacture d'armes : complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (main-d'œuvre, etc.)	2,290,000 »
105	Atelier de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (matériel, main-d'œuvre, etc.)	3,820,000 »
106	Service des gaz de combat : construction d'un laboratoire pour essais semi-industriels de fabrication et achèvement de l'installation des laboratoires de chimie et de physiologie (travaux, études, surveillance)	135,000 »

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING. I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven. DIENST DER MILITAIRE GEBOUWEN. Kazernerings van het gedeelte van het strijdagensregiment dat te Sint-Denys (Gent) garnizoen moet houden (werken, studiën, toezicht). 93 Allerlei bouwwerken in het kamp van Beverloo (werken, studiën, toezicht) 94 Allerlei verbeteringen in het kamp van Elsenborn (werken, studiën, toezicht) 95 Bouwen van woningen voor officieren en gehuwde lagere militairen, inzonderheid in de kampen (werken, studiën, toezicht). 96 Bouw- en geschiktmakingswerken of aankopen voor de bijdepots en bijparken, voor de depots en parken der legerdivisies en -korpsen (werken, studiën, toezicht, onteigeningen). 97 Aankoop van gronden, onteigeningen en werken tot het behoud en gebruik van Duitsche verdedigingswerken, evenals van zekere historische oorlogsplaatsen. 98 DIENST DER HOSPITALEN. Aankoop van mobilisatie-materieel voor den Gezondheidsdienst 99 Herstelling en uitbreiding van de elektrische ledingen in het militair hospitaal van 't kamp van Beverloo. 100 DIENST VAN INRICHTINGEN EN TECHNISCHE DIENSTEN DER ARTILLERIE. Aanleggen van munitie-opslagvelden bij de basissen (werken, studiën, toezicht). 101 Koninklijke kanongietery: aanvulling van de veldartillerie, de zware artillerie en de pantser-auto's (materieel, arbeid, enz.). 102 Constructie-arsenaal: antigastoeestellen, allerlei gerij en daartoo hoorend paardentuig, mobilisatie-hoefijzers (arbeid, enz.). 103 Wapenfabriek: aanvulling van de draaghare bewapening en van de automatische wapens, schietmaterieel (arbeid, enz.). 104 Munitiefabriek: aanvulling van den artillerie- en infanterie-munitievoorraad (materieel, arbeid, enz.). 105 Dienst der strijdgassen: bouwen van een laboratorium voor halfindustriële aanmaakproeven en voltooiing van de inrichting der scheikundige en physiologische laboratoria (werken, studiën, toezicht). 106	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
	SERVICES TECHNIQUES DU GÉNIE.	
107	Constitution dans la base d'un pare de chemin de fer (travaux, études, surveillance)	50,000 »
108	Matériel de mobilisation du bataillon des pontonniers.	8,000 »
109	Acquisition de matériel de liaison et de transmission pour les troupes et services de transmission	463,000 »
110	Installations des troupes de transmission (travaux, études, surveillance)	150,000 »
111	Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art.	82,000 »
	AÉRONAUTIQUE MILITAIRE.	
112	Aérodromes : achat de terrains et travaux de casernement divers (expropriations, travaux, études, surveillance)	500,000 »
113	Complètement du matériel aéronautique militaire	200,000 »
	SERVICES DIVERS.	
114	Moyens matériels à réaliser pour améliorer et intensifier l'instruction des troupes (travaux, études, surveillance, expropriations).	50,000 »
115	Acquisition de terrains d'assiette de tronçons de chemin de fer militaires construits par les Allemands et qu'il importe de conserver.	161,000 »
	II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.	
116	Frais des commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne 1914-1918 (y compris une somme de 60,000 francs par la partie mobile des traitements). — Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les commissions des pensions militaires. — Frais de séjour dus aux ayants droit des militaires ou assimilés ayant pris part à la campagne 1914-1918, appelés, par application de l'article 40bis des lois coordonnées précitées, devant une commission médicale et, éventuellement, frais de visite médicale à l'étranger des dits ayants droit, ainsi que les frais d'hospitalisation résultant de leur mise en observation dans un hôpital militaire. — Frais résultant de l'application du décret du 24 mai 1925 du Haut Commissaire royal, Gouverneur des territoires d'Eupen-Malmédy et de la Calamine. — Frais de la Commission médico-légale	580,000 »
117	Réquisitions diverses et dégâts (y compris les indemnités payées, à titre d'avance, par la Belgique pour le compte du Gouvernement britannique)	1,000,000 »
118	Frais des commissions des pensions d'invalidité, des pensions et allocations militaires aux ayants droit des anciens militaires des territoires d'Eupen-Malmédy et de la Calamine, instituées par les articles 18 et 42 du décret du 15 septembre 1923, modifié par le décret du 27 mars 1925 du Haut Commissaire royal Gouverneur.	25,000 »
119	Dépenses du service de destruction des munitions (y compris une somme de 2,400 francs pour la partie mobile des traitements et salaires).	721,545 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE. fr.	

Total par ministère ou service. — Total per industrie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
17,061,000	TECHNISCHE DIENSTEN DER GENIE.	
	Aanleggen, bij de basis, van een spoorwegpark (werken, studiën, toezicht)	107
	Mobilisatie-materieel voor het bataljon pontonniers.	108
	Aankoop van verbindings- en overseiningsmaterieel voor de overseiningstroepen en -diensten.	109
	Inrichtingen voor de overseiningstroepen (werken, studiën, toezicht)	110
	Vervaardigen van toestellen voor vernieling van kunstwerken	111
2,326,545	MILITAIRE LUCHTVAART.	
	Vliegpleinen : aankoop van grond en allerlei kazerneringswerken (onteigeningen, werken, studiën, toezicht).	112
	Aanvullen van het militair luchtvaartmaterieel	113
	ALLERLEI DIENSTEN.	
	Stoffelijke middelen tot beter en drukker troepenonderricht (werken, studiën, toezicht, onteigeningen).	114
	Aankoop van grond waarop de Duitschers krijgsspoorbaanvakken hadden aangelegd en die het van belang is te behouden.	115
2,326,545	II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	
	Kosten voor de militaire Pensioencommissies ingesteld bij de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en tegemoetkomingen der militairen en gelijkgestelden, of hunner rechthebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meëgemaakt (met inbegrip van eene som van 60.000 frank voor het veranderlijk deel der wedden). — Kosten voor het vervoer van die militairen en gelijkgestelden, opgeroepen voor de militaire pensioencommissies. — Verschuldigde verblijfskosten aan de rechthebbenden der militairen of gelijkgestelden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meëgemaakt, en die, bij toepassing van artikel 40bis van bovenvermelde samengeordende wetten, worden opgeroepen vóór eene geneeskundige commissie, en, desgevallend, kosten voor geneeskundig onderzoek, in den vreemde, van bedoelde rechthebbenden, evenals de verplegingskosten, doordat zij in een militair hospitaal onder waarneming werden gesteld. — Kosten wegens toepassing van het decreet van 24 Mei 1925, van den Koninkl jken Hoogcommissaris, gouverneur van het gebied Eupen-Malmedy en La Calamine. — Kosten voor de geneeskundige-wettelijke Commissie.	116
	Allerlei opschingen en schade (met inbegrip van de vergoedingen die België, voor rekening der Britsche Regeering, als voorschot heeft uitbetaald).	117
	Kosten voor de Commissies voor invaliditeitspensioenen, voor militaire pensioenen en tegemoetkomingen, aan de rechthebbenden der oud-militairen uit het gebied Eupen-Malmedy en La Calamine, ingesteld bij artikelen 18 en 43 van het decreet van 15 September 1923, gewijzigd bij decreet van 27 Maart 1925 van den Koninklijken Hoogcommissaris-Gouverneur.	118
19,387,545	Uitgaven voor den munitie-vernielingsdienst (met inbegrip van eene som van 2,400 frank voor het veranderlijk deel der wedden en loonen).	119
	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
MINISTÈRE DES FINANCES.		
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>		
120	Acquisition, construction, aménagement et ameublement de locaux pour les services dépendant de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.	700,000 »
121	Appropriation des terrains provenant du démantèlement des places fortes	200,000 »
122	Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'État ensuite de poursuites sur saisie exercée à sa requête	200,000 »
123	Construction, acquisition et aménagement d'immeubles pour le service des contributions directes; réalisation de l'acquisition, par l'administration des contributions directes, d'immeubles et meubles sous séquestre, pour lesquels l'État peut exercer un droit de rétention	1,000,000 »
124	Construction, acquisition et aménagement de maisons pour les agents de la douane aux frontières et d'immeubles pour le service des douanes et des accises; réalisation de l'acquisition, par l'administration des douanes et accises, d'immeubles et meubles sous séquestre, pour lesquels l'État peut exercer un droit de rétention	500,000 »
125	Avance du Trésor belge pour couvrir les dépenses d'outillage économique des territoires du Ruanda et de l'Urundi (deuxième tranche d'une avance totale de 20,000,000 de francs).	4,300,000 »
126	Participation au capital d'établissement des lignes d'autobus concédées à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux	1,500,000 »
127	Participation de l'État dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales d'habitations et logements à bon marché, agréées par la Société nationale (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919)	150,000 »
<i>II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>		
128	a) Restitutions de prix ou de produits de toute nature indûment perçus, encaissés par le Domaine en matière de recettes de réparation, y compris le butin de guerre. Remboursement de fonds reconnus appartenir à des tiers. (Exceptionnellement, dépenses des exercices antérieurs.)	200,000 »
	b) Honoraires d'avocats et d'avoués, frais de vente et autres actes, frais de procédure, dommages-intérêts, intérêts moratoires, déboursés, etc., en fait de recouvrement par le Domaine d'indemnités allouées indûment pour dommages de guerre et d'autres produits en matières de recettes de réparation, à l'exception du butin de guerre	10,000 »
129	Réparation des dommages résultant de la guerre causés aux propriétés de la Donation royale et aux autres immeubles domaniaux	100,000 »
130	Dépenses de toute nature ayant pour objet l'entretien, la réparation et l'amélioration des maisons ouvrières érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues (y compris, exceptionnellement, les dépenses des exercices antérieurs)	200,000 »

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
8,550,000	MINISTERIE VAN FINANCIËN.	
	I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.	
	Aankoop, aanbouw, inrichting en meubileering van lokalen voor de diensten afhangende van het Beheer der Registratie en Domeinen.	120
	Geschiktmaking van gronden voortkomende van de ontmanteling van versterkte plaatsen .	121
	Aankoopprijs van onroerende goederen den Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen of inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek.	122
	Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van gebouwen voor de diensten van de rechtstreeksche belastingen; verwezenlijking van den aankoop, door het beheer der rechtstreeksche belastingen, van onroerende goederen en meubelen onder sequester, waarop de Staat een recht van voorbehoud mag doen gelden.	123
	Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van huizen voor de agenten van het tolwezen aan de grenzen en van gebouwen voor den dienst der douanen en accijnzen; verwezenlijking van den aankoop, door het beheer der douanen en accijnzen, van onroerende goederen en meubelen onder sequester, waarop de Staat een recht van voorbehoud mag doen gelden.	124
	Voorshot van de Belgische Schatkist om de uitgaven van economische toerusting der grondgebieden Ruanda en Urunda te dekken (tweede schijf van een gezamenlijk voorshot van 20.000.000 frank).	125
	Tusschenkomst in het inrichtingskapitaal der aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen vergunde autobushlijnen.	126
	Deelneming van den Staat in het samenstellen van het kapitaal der plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor goedkope woningen en woonvertrekken, aangenomen door de Nationale Maatschappij (art. 7 der wet van 11 October 1919).	127
	II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	
	a) Teruggave van ten onrechte geheven prijzen of opbrengsten van allen aard, geïnd door het Domein in zake ontvangsten wegens herstel, met inbegrip van den oorlogsbuit. Terugbetaling van gelden waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehooren. (Bij uitzondering, uitgaven der vroegere dienstjaren).	128
	b) Eereloon van advocaten en pleitbezorgers, kosten van verkoop en van andere akten, kosten van procedure, schadevergoedingen, interesten wegens verwijl, uitschotten, enz., in zake invordering door het Domein van ten onrechte verleende vergoedingen voor oorlogsschade en van andere ontvangsten wegens herstel, ter uitzondering van den oorlogsbuit.	
	Herstel van de schade, voortvloeiende uit den oorlog, veroorzaakt aan de eigendommen der Koninklijke Begiftiging en aan de andere domaniale eigendommen.	129
	Uitgaven van allen aard ten doel hebbende het onderhoud, het herstel en de verbetering der werkmanshuizen in de verwoeste gewesten opgericht en bestemd om verkocht te worden (uitzonderlijk met inbegrip van uitgaven der vroegere dienstjaren).	130

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
SERVICES BELGES DES RESTITUTIONS ET RÉPARATIONS EN NATURE.		
<i>1^o Réparations en nature.</i>		
131	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service (<i>y compris une somme de 44,000 francs pour la partie mobile des traitements</i>).	167,690 »
132	Indemnités pour travaux extraordinaires.	1,000 »
133	Frais de route, de séjour et de déplacement.	5,000 »
134	Matériel (frais de bureau, chauffage, éclairage, téléphones, télégrammes, publicité, etc.).	200,000 »
135	Frais divers (commissions aux représentants, frais d'assurance, d'expédition, droits de douane, etc.) résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation.	500,000 »
<i>2^o Services des restitutions.</i>		
136	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service (<i>y compris une somme de 13,600 francs pour la partie mobile des traitements</i>).	67,700 »
137	Indemnités pour travaux extraordinaires.	500 »
138	Frais de route, de séjour et de déplacement. Jetons de présence.	1,000 »
139	Matériel.	310,000 »
RÉCUPÉRATION DU BUTIN DE GUERRE.		
140	Dépenses en matière de récupération du butin de guerre, y compris les dépenses des années antérieures (<i>y compris une somme de 7,200 francs pour la partie mobile des traitements</i>).	200,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES FINANCES .. fr.		
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.		
II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
141	Traitements d'activité et de disponibilité, indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Versements à effectuer par l'Etat en exécution des articles 3 et 4 de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. Etudes et missions. Dépenses diverses (<i>y compris une somme de 1,735,197 francs pour la partie mobile des traitements</i>).	7,000,000 »
142	Indemnités pour travaux extraordinaires.	35,000 »
143	Frais de route, de séjour et de déplacement. Jetons de présence.	95,000 »
144	Matériel.	370,000 »

Totaal per ministèrie ou service. — Totaal per ministèrie ou dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikel-n
	BELGISCHE DIENSTEN VAN TERUGGAVE EN HERSTEL IN NATUUR. <i>1° Herstel in natuur.</i> Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en dienstheden <i>(inbegrepen eene som van 44,000 frank voor het veranderlijk deel der wedden)</i> 131 Vergoedingen voor buitengewone werken 132 Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten 133 Materieel (kantoorkosten, verwarming, verlichting, telefoon, telegrammen, publiciteit, enz.). 134 Verskillende kosten (commissieloon aan de vertegenwoordigers, kosten van verzekering, verzending, tolrechten, enz.) voortvloeiende uit den verkoop der producten geleverd door Duitschland ten titel van herstel. 135 <i>2° Diensten van teruggave.</i> Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden <i>(inbegrepen eene som van 13,600 frank voor het veranderlijk deel der wedden)</i>. 136 Vergoedingen voor buitengewone werken 137 Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten. Zitpenningen 138 Materieel 139 HERINZAMELING VAN DEN OORLOGSBUIT. Uitgaven in zake herinzameling van den oorlogsbuit, inbegrepen de uitgaven der vroegere jaren <i>(inbegrepen eene som van 7,200 frank voor het veranderlijk deel der wedden)</i>. 140	
1.962,890 "	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	
10,512,890 "	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN. II. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade. HOOFDBEHEER. Jaarwedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaren, beambten en bedienden. Stortingen die door den Staat hoeven gedaan te worden ter uitvoering van artikelen 3 en 4 der wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden. Studies en zendingen. Verscheidene uitgaven <i>(inbegrepen eene som van 1,735,197 frank voor het veranderlijk deel der wedden)</i>. 141 Vergoedingen voor buitengewone werken. 142 Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten. Zitpenningen. 143 Materieel 144	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
DOMMAGES DE GUERRE.		
COURS ET TRIBUNAUX.		
145	Frais de gestion des organismes de réparations : a) Traitements, partie mobile des traitements et indemnités du personnel. Travaux d'écritures. Indemnités pour travaux extraordinaires. Indemnités de voyage et de séjour du personnel. Versements à effectuer par l'Etat en exécution des articles 3 et 4 de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. Jetons de présence ; b) Matériel ; c) Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, des inspecteurs du remploi, ou à celle du service des constats et expertises. Frais de déplacement des sinistrés. Indemnités des membres des Commissions arbitrales. (Les fonctions de président, président de chambre, commissaire principal, commissaire de l'Etat, inspecteur et inspecteur-adjoint du remploi près les Cours et Tribunaux des dommages de guerre n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire ; l'indemnité est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou une pension à charge de l'Etat).	11,330,000 »
146	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre. Indemnité du secrétaire belge. Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. Frais d'administration.	16,000 »
<i>Liquidation des indemnités dues aux sinistrés.</i>		
147	Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, y compris celles consenties par l'intermédiaire de la Fédération des Coopératives, ainsi que celles octroyées en exécution de la loi du 24 juillet 1921 sur la dépossession involontaire des titres au porteur. Indemnités aux victimes civiles de la guerre pour déportation et en remboursement de frais médicaux, pharmaceutiques et de suralimentation. (Après la clôture de l'exercice 1925, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1 ^{er} janvier 1926, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1 ^{er} janvier 1926, pourront être imputées sur ce crédit.)	500,000,000 »
148	Avances à faire aux sinistrés en exécution de l'article 15, 3 ^e alinéa, de la loi du 10 mai 1919 .	5,000 »
<i>Services extérieurs de l'Office des régions dévastées.</i>		
LIQUIDATION DES SERVICES EXTÉRIEURS DE RECONSTRUCTION.		
149	Liquidation des services extérieurs de l'Office des régions dévastées (anciens Hauts commissariats royaux, services provinciaux de transports, services provinciaux de reconstructions, services d'achat et de répartition des matériaux, etc.) : a) Traitements du personnel chargé de l'achèvement des travaux et de la liquidation des services ; partie mobile des traitements, indemnités diverses, missions, indemnités d'intérim et de déplacement, frais de route et de séjour ; versements à effectuer par l'Etat en exécution des articles 3 et 4 de la loi du 10 mars 1925 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés ; b) Fournitures de bureau, impressions ; c) Location et aménagement d'immeubles ; chauffage, éclairage, entretien de mobilier, menues dépenses, etc.	1,455,000 »

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
13,000,000	OORLOGSSCHADE. HOVEN EN RECHTBANKEN.	
	Beheerkosten der herstellingsorganismen: a) Jaarwedden, veranderlijk deel der wedden en vergoedingen van het personeel. Schrijfwerk. Vergoedingen voor buitengewone werken. Reis- en verblijfsvergoedingen van het personeel. Stortingen die door den Staat hoeven gedaan te worden ter uitvoering van artikelen 3 en 4 der wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden. Zitpenningen; b) Materieel; c) Gerechtskosten, met inbegrip van eereloon en verplaatsingskosten van de deskundigen handelende op aanzoek van de Staatscommissarissen, van de Inspecteurs der Wederbelegging of van den dienst voor vaststellingen en deskundige onderzoeken. Verplaatsingskosten van geteisterden. Vergoedingen aan de leden van de Scheidsrechterlijke Commissies. (De ambten van voorzitter, kamer-voorzitter, hoofdcommissaris, commissaris van den Staat, inspecteur en bijgevoegd inspecteur der wederbelegging bij de Hoven en Rechtbanken voor oorlogsschade zijn niet onverenigbaar met de ambten van de rechterlijke orde; de vergoeding wordt desvoorkomend, samen genoten met de wedde of een pensioen ten laste van den Staat) . .	145
	Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid in zake oorlogsschade. Vergoeding aan den Belgischen Secretaris. Reis- en verblijfskosten, zitpenningen der Belgische leden. Bestuurkosten.	146
	<i>Uitbetaling der vergoedingen die aan de geteisterden toekomen.</i> Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, met inbegrip van die welke door bemiddeling van het Verbond der samenwerkende Vennootschappen verleend werden, alsook diegene die, ter uitvoering van de wet van 24 Juli 1921 op de onvrijwillige onteigening der titels aan houder werden toegekend. Vergoedingen aan burgerlijke oorlogsslachtoffers voor wegvoering en terugbetaling van genees-, artseneij- en overvoedingskosten. (Na het afsluiten van het dienstjaar 1926, zullen op dit crediet mogen aangerekend worden de vereffende of nog te betalen sommen op de vergoedingen toegestaan door vonnissen of overeenkomsten, die uitgesproken of goedgekeurd werden op een datum die den 1 Januari 1926 voorafgaat, alsook op de maximale voorschotten die aan de geteisterden werden toegestaan vóór 1 Januari 1926.)	147
	Voorschotten te verstrekken aan de geteisterden ter uitvoering van artikel 15, 3^e lid, der wet van 10 Mei 1919. <i>Buitendiensten van den dienst der verwoeste streken.</i>	148
	LIQUIDATIE DER BUITENDIENSTEN VAN HEROPBOUW. Liquidatiekosten van de buitendiensten der verwoeste gewesten, gewezen Koninklijke hoog-commissariaten, provinciale heropbouwingsdiensten, diensten voor aankoop en verdeling van materialen, enz.: a) Jaarwedden van het personeel belast met de voltooiing der werken en met de liquidatie van de diensten, veranderlijk deel der wedden, verschillende vergoedingen, opdrachten, vergoedingen wegens interim en verplaatsingsvergoedingen, reis- en verblijfskosten, stortingen die door den Staat hoeven gedaan te worden ter uitvoering van artikel 3 en 4 der wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden; b) Kantoorbehoeften, drukwerk; c) Huur- en inrichtingskosten van gebouwen; verwarming, verlichting, onderhoud van mobilaar, kleine uitgaven, enz.	149

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
EXÉCUTION DES LOIS DES 8 AVRIL ET 10 MAI 1919.		
150	Intervention de l'État par voie de subsides, d'avances, etc., en faveur des communes sou- mises ou ayant été soumises au régime de l'adoption et relatifs à leur administration et au service financier de leurs dettes (art. 4 de la loi du 8 avril 1919) <i>(y compris un report de 100.000 francs pour les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation)</i>	2,000,000 »
151	Réparations (reconstructions, etc.) en exécution de l'article 4 de la loi du 8 avril 1919 sur l'adoption nationale des communes et sur la restauration des régions dévastées et de l'article 27 de la loi du 10 mai 1919 sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre. Dépenses diverses se rattachant à ces réparations : achats et expropriations de terrains en raison de leur relotissement ; dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services (y compris le règlement des réquisitions et locations des terrains opérées dans le passé pour la pose des voies ferrées du service des transports) ; destruction d'abris bétonnés, de projectiles, etc. (Après la clôture de l'exercice 1925, les sommes restant à payer du chef d'engagements contractés à une date antérieure à celle du 1 ^{er} janvier 1926 pourront être imputées sur ce crédit)	50,000,000 »
152	Honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc. ; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. <i>(y compris un report de 3,000,000 de francs au minimum pour des dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation)</i>	4,000,000 »
153	Dépenses pour pourvoir aux besoins urgents du logement : construction de maisons ouvriè- res, isolées ou en cités (salaires, achats de matériaux de construction, frais de transport, voirie, plantations, etc.) ; subsides pour permettre à certains petits propriétaires la recon- struction de leur habitation, etc. ; achat de matériaux de construction ; frais de trans- port des matériaux ; indemnités pour enlèvement tardif de briques appartenant à l'État <i>(y compris un report de 500,000 francs pour les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation)</i>	1,000,000 »
(Eu égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préa- lablement au visa de la Cour des Comptes et qui sont imputables sur les articles 149 et 151 à 153.)		
DÉPENSES DIVERSES.		
154	Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). Secours. Exécution des obligations incom- bant à l'État du chef d'accidents causés à des tiers par les services du Département des Affaires Economiques	50,000 »
155	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1926 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	28,000 »
156	Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires, employés et gens de service en retraite, et dont la famille se trouve dans le besoin	5,000 »
157	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances administratives	142,354 »

Total par ministère ou service. Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
677,581,354	UITVOERING DER WETTEN VAN 8 APRIL EN 10 MEI 1919.	
	Tusschenkomst van den Staat door middel van toelagen, voorschotten, enz., ten behoeve der aangenomen of aangenomen geweest zijnde gemeenten en betreffende haar bestuur en den financieelen dienst ha ter schulden (art. 4 van de wet van 8 April 1919) (met inbegrip van een overdracht van 100,000 frank voor de regelmatig betaalbaar te stellen uitgaven, welke te betalen overblijven op vervallen of nietig wordende credieten).	150
	Herstellingen (heropbouw, enz.) ter uitvoering van artikel 4 der wet van 8 April 1919 op de nationale aanneming der gemeenten en op het herstel in de verwoeste gewesten, en van artikel 27 der wet van 10 Mei 1919 op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogsfeiten. Verschillende uitgaven betreffende deze herstellingen : aankoop en onteigening van gronden uit hoofde van hunne herkavelling, verschillende uitgaven houdende verband met de liquidatie der diensten (met inbegrip van de regeling van de opvoedingen en huur van terreinen, vroeger gedaan voor het aanleggen van spoorwegen van den vervoerdienst) ; vernieling van gebetonneerde dekkingen, van projectielen, enz. (Na het afsluiten van het dienstjaar 1925, zullen op dit crediet mogen aangerekend worden de nog te betalen sommen uit hoofde van verbintenissen aangegaan op een datum die den 1 ^o Januari 1926 voorafgaat.)	151
	Eereloon van werktuigkundigen, bouwkundigen, landmeters, enz.; onkosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. (inbegrepen eene overdracht van 3,000,000 frank minimum voor regelmatig betrokken uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wordende credieten).	152
	Uitgaven om te voorzien in de dringende behoeften van huisvesting ; bouwen van alleen of in groep staande werkmanswoningen (werkloun, aankoop van bouwstoffen, kosten van vervoer, wegen, beplantingen, enz.) ; toelagen ten behoeve van zekere kleine eigenaars voor het heropbouwen van hun woningen, enz.; aankoop van bouwmaterialen ; kosten van vervoer van de materialen, vergoedingen voor laattijdige wegneming van baksteen die aan den Staat toehooren (met inbegrip van een overdracht van 500,000 frank, voor de regelmatig betaalbaar te stellen uitgaven die op vervallen of nietig wordende credieten nog te betalen overblijven).	153
	(Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet van het Rekenhof van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de rechtvaardiging later zal geschieden, verleend worden om onkosten te vereffenen, vóór het visa door het Rekenhof, en die aanrekenbaar zijn op de artikelen 149 en 151 tot 153.)	
	VERSCHEIDENE UITGAVEN.	
	Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). Hulpelden, Uitvoering der verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongevallen door de diensten van het Departement van Economische Zaken aan derden veroorzaakt.	154
	Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1926 of vóór den 1 ^o Januari van hetzelfde jaar.	155
	Verleening van hulpelden, bij gemis van pensioenen, aan voormalige ambtenaren, beambten en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan die personen welke een gering pensioen genieten. Hulpelden voor onkosten veroorzaakt door de laatste ziekte en de begrafenis van ambtenaren, beambten en dienstleden, gepensionneerd, en wier familie in nood verkeert.	156
	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der bestuurlijke briefwisseling.	157

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.	
	DÉPENSES IMPRÉVUES.		
158	Dépenses imprévues non libellées au Budget	50,000	»
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES fr.		
	MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGRAPHES.		
	II. — <i>Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>		
159	Administration des Chemins de fer. — Voies et Travaux.	44,643,118	»
160	Postes	1,131,000	»
161	Télégraphes et Téléphones	373,000	»
162	Electricité.	260,000	»
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGRAPHES, fr.		

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikel n.
	ONVOORZIENE UITGAVEN.	
	Onvoorziene uitgaven niet opgesomd in de Begrooting	158
577,581,354	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.	
	MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN EN TELEGRAFEN.	
	II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
	Beheer van Spoorwegen. — Weg- en werken	159
	Posterijen	160
46,407,118	Telegrafen en telefonen	161
	Electriciteit	162
46,407,118	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN EN TELEGRAFEN.	

DÉSIGNATION DES MINISTÈRES.	Dépenses extraordinaires proprement dites. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i>	Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>
RÉCAPITULATION.		
Ministère de la Justice	»	620,000 »
Id. de l'Intérieur et de l'Hygiène	5,600,000 »	6,900,000 »
Id. des Sciences et des Arts	10,885,100 »	»
Id. de l'Agriculture	420,000 »	4,260,000 »
Id. des Travaux publics	161,841,436 »	2,165,600 »
Id. de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale.	3,441,000 »	»
Id. des Colonies	31,000 »	»
Id. de la Défense Nationale	17,061,000 »	2,326,545 »
Id. des Finances	8,550,000 »	1,962,890 »
Id. des Affaires Economiques	»	577,581,354 »
Id. des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes.	»	46,407,118 »
TOTAL. . . fr.	207,829,536 »	642,223,507 »
TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.	850,053,043 »	

AANWIJZING
VAN DE MINISTERIËN.

OPSOMMING.

Ministerie van Justitie.

- Id. • van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.
- Id. van Kunsten en Wetenschappen.
- Id. van Landbouw.
- Id. van Openbare Werken.
- Id. van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg.
- Id. van Koloniën.
- Id. van Landsverdediging.
- Id. van Financiën.
- Id. van Economische Zaken.
- Id. van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen.

TOTAAL.

ALGEMEEN TOTAAL.

TABLEAU II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.

Administrations.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.	
		I. — Recettes extraordinaires.		
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES.	1	Prix de vente de terrains disponibles par suite du démantèlement de places fortes.	300,000	»
	2	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat ensuite de poursuites sur saisie exercée à sa requête.	200,000	»
	3	Crédits bancaires. — Réalisation de créances de l'Etat à charge des acheteurs de devises cédées à réméré et non restituées à l'expiration des crédits . . .	65,000,000	»
	4	Sommes à verser par la Ville d'Anvers pour reprise de terrains, domaniaux et contribution dans les dépenses résultant des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville	75,000,000	»
	5	Amortissement d'obligations de sociétés d'armement maritime.	279,500	»
TRÉSO- RIE, ETC.	6	Capital des obligations à 6 p. c. de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants, appartenant à l'Etat et remboursables par tirage au sort en 1926.	5,000,000	»
	7	Subsides offerts à l'Etat pour construction, entretien et amélioration de routes.	500,000	»
	8	Recettes des services frigorifiques (en liquidation)	6,800,000	»
	9	Recettes diverses.	1,500,000	»
		II. — Recettes de réparation.		
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES.	10	Office des Régions dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de relogement ; recettes diverses	5,000,000	»
	11	Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction	10,000,000	»
	12	Office des dommages de guerre : avances faites aux sinistrés en exécution de l'article 15, troisième alinéa, de la loi du 10 mai 1919. — Recouvrement d'intérêts et remboursement de capitaux	5,000	»
	13	Office des dommages de guerre : indemnités allouées indûment aux sinistrés. — Frais de justice en matière de dommages de guerre.	5,000,000	»
	14	Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'Office des Régions dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens endommagés par faits de guerre.	500,000	»

TABEL. II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.

TOTAL. — TOTAAL.	AANWIJZIGING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.	Besturen
	<i>I. — Buitengewone ontvangsten.</i>		
	Verkoopprijs van gronden, beschikbaar ten gevolge van de ontmanteling van vestingen.	1	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN.
	Verkoopprijs van onroerende goederen den Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek.	2	
	Bankerediten. — Verzilvering van schuldvorderingen van den Staat ten laste van koopers van deviezen afgestaan met recht van wederinkoop en niet teruggegeven bij het verstrijken der crediten.	3	
	Door de Stad Antwerpen te storten sommen voor terugvordering van domein- gronden en bijdrage in de uitgaven voortspruitende uit de havenwerken door den Staat uitgevoerd behoorden de stad.	4	
154,579,500 »	Aflossing van obligatiën van vennootschappen voor zeereederij	5	THESAU- RIE, ENZ.
	Kapitaal der obligatiën aan 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der Nijveraars en Handelaars, den Staat toebehoorende en aflosbaar door loting in 1926.	6	
	Toelagen den Staat aangeboden voor aanleggen, onderhoud en verbetering van wegen.	7	
	Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie)	8	
	Verskillende ontvangsten	9	
	<i>II. — Ontvangsten tot herstel.</i>		
	Dienst der verwoeste streken: verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van nieuwe herkaveling; verschillende ontvangsten.	10	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN.
	Dienst der verwoeste streken: verkoop van bouwmaterialen	11	
	Dienst der oorlogsschade: voorschotten verstrekt aan de geteisterden in uit- voering van artikel 15, 3 ^e lid, der wet van 10 Mei 1919. — Invordering van interessen en uitkeering van kapitalen.	12	
	Dienst der oorlogsschade: vergoedingen aan de geteisterden ten onrechte toe- gekend. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.	13	
	Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (ter uitslui- ting van den Dienst der Verwoeste Gewesten) die aangekocht werden voor heropbouw of herstel van door oorlogsfeiten beschadigde goederen.	14	

Administrations.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES ET TRÉSORÉ- RIE, ETC.	15	Produit des livraisons allemandes en nature et versements allemands en numé- raire. (Solde de l'annuité du plan Dawes)	456,000,000 »
	16	Produits divers	1,000,000 »
	17	Service de restitution industrielle	1,000,000 »
	18	Service de restitution agricole	1,000,000 »
	19	Produit de la réalisation du butin de guerre	3,300,000 »
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES.	20	Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes :	
		a) Produit de la vente de stocks de colorants	12,500,000 »
		b) Produit de la vente de chalands et remorqueurs	6,000,000 »
	21	Produit de la location d'objets livrés en nature : intérêts de prix non payés . .	1,600,000 »
		TOTAL DES RECETTES . fr.	

TOTAL — TOTAAL.	AANWIJZIGING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.	Besturen.
502,905,000 "	Opbrengst der Duitsche leveringen in natura en der Duitsche stortingen in speciën. (Saldo der aanuitleit van het Dawesplan).	15	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN EN THESAU- RIE, ENZ.
	Verschillende opbrengsten	16	THESAU- RIE, ENZ.
	Dienst voor nijverheidsteruggave	17	
	Dienst voor landbouwteruggave	18	
	Opbrengst van het te gelde maken van den oorlogsbuit	19	
	Invorderingen op de Duitsche leveringen vóór het in voege treden van het Dawesplan : a) Opbrengst van den verkoop van voorraad van kleurstof. b) Opbrengst van den verkoop van chalands en sleepbooten.	20	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN.
657,484,500 "	Opbrengst van het huren van voorwerpen in natura geleverd : interesten van onbetaalde kosten.	21	
	TOTAAL DER ONTANGSTEN.		